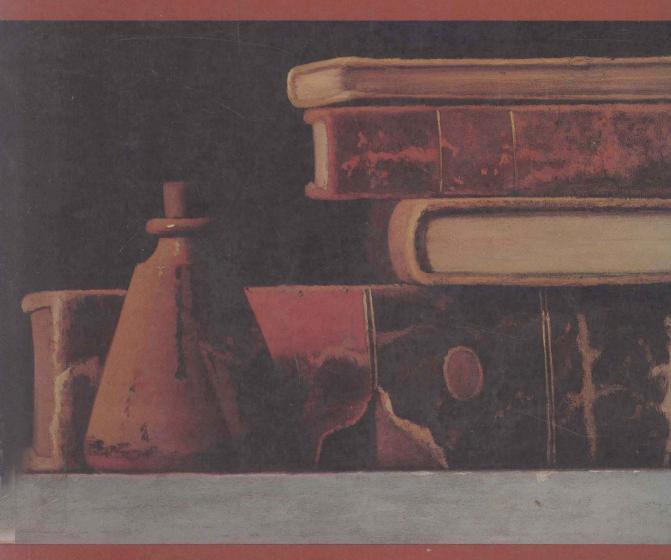
The Random House WRITING COURSE for ESL STUDENTS

Amy Tucker and Jacqueline Costello



The Random House WRITING COURSE for ESL STUDENTS

Amy Tucker
Jacqueline Costello

both of Queens College The City University of New York

McGraw-Hill, Inc.

New York St. Louis San Francisco Auckland Bogotá Caracas Lisbon London Madrid Mexico Milan Montreal New Delhi Paris San Juan Singapore Sydney Tokyo Toronto

THE RANDOM HOUSE WRITING COURSE FOR ESL STUDENTS

First Edition 987654

Copyright © 1985 by Amy Tucker and Jacqueline Costello

All right reserved. Printed in the United States of America. Except as permitted under the United States Copyright Act of 1976, no part of this publication may be reproduced or distributed in any form or by any means, or stored in a data base or retrieval system, without the prior written permission of the publisher. Distributed by McGraw-Hill, Inc.

Library of Congress Cataloging in Publication Data

Tucker, Amy.

The Random House writing course for ESL.

Includes index.

1. English language—Text-books for foreign speakers. 2. English language—Rhetoric.

I. Costello, Jacqueline. II. Title.
PE1128.T78 1985 808'.042 84-17875
ISBN 0-07-554586-1

Text design: John Lennard Cover design: Jack Ehn

Cover art: John Frederick Peto, *Old Books*, painting about 1890. Courtesy of Alice M. Kaplan and Langdale Company. From the collection of Alice M. Kaplan.

Since this page cannot legibly accommodate all the copyright notices, the pages following constitute an extension of the copyright page.

The Random House WRITING COURSE for ESL STUDENTS

Permissions Acknowledgments

Page 10—Cartoon portion of advertisement reprinted by permission of Berlitz Schools.

Page 12—"Ed's Jokes Are Greek to China Visitors" by Arthur Browne from *New York Daily News*. Copyright © 1984 New York News, Inc. Reprinted by permission.

Page 14—Advertisement reprinted by permission of Nichimen Corporation.

Page 15-Excerpts from Ford Motor Company advertisements reprinted by permission.

Page 15—Excerpt from Oldsmobile Omega ES 2800 advertisement reprinted by permission of the Oldsmobile Division of General Motors.

Page 21 – Excerpt from advertisement reprinted by permission of Mercedes-Benz of North America, Inc.

Page 43—Adapted from "Brain Damage," City Life by Donald Barthelme. Copyright © 1968, 1969, 1970 by Donald Barthelme. Reprinted by permission of Farrar, Straus and Giroux, Inc.

Page 55—"This Is Just to Say," William Carlos Williams, Collected Earlier Poems of William Carlos Williams. Copyright 1938 by New Directions Publishing Corporation. Reprinted by permission of New Directions Publishing Corporation.

Page 56—"Pudding Catches Fire at Tower of London," *The New York Times*, December 26, 1983. Copyright © 1983 by The New York Times Company. Reprinted by permission.

Pages 69–70—New York Times Best Sellers List, nonfiction and trade paperback, August 15, 1982. Copyright © 1982 by The New York Times Company. Reprinted by permission.

Page 72—WINGO advertisement from *The New York Post*. Copyright © 1982 News Group Publications, Inc. Reprinted with permission.

Page 72—"Insect Troubles" reprinted by permission of C. Z. Guest, noted garden columnist for *The New York Post, The Boston Herald, The Washington Times* (D.C.), *The Albany Times Union* (N.Y.), *The Farquier Democrat* (Warrenton, Va.) and the *Palm Beach Daily News* (Fla.).

Page 72—"Shoe" cartoon reprinted by permission Tribune Company Syndicate, Inc.

Page 73—"The Marriage Killer" by Jules Feiffer, from *The Village Voice*, July 20, 1980. Reprinted by permission of Jules Feiffer. Copyright © 1980, Jules Feiffer.

Page 73-Selection from Dr. Joyce Brothers' column. Copyright © King Features Syndicate, Inc. Reprinted by permission.

Pages 75–76 – Lyrics to "Fifty Ways to Leave Your Lover." Copyright © 1975, Paul Simon. Used by permission.

Page 76 — Excerpt from "How to Climb a Staircase," *Cronopios and Famas* by Julio Cortazar, translated by Paul Blackburn. Copyright © 1969 by Random House, Inc. Reprinted by permission of Pantheon Books, a Division of Random House, Inc.

Page 80—"How to Write a Resume" by Jerrold G. Simon. Reprinted courtesy of International Paper Company from their series on the Printed Word.

Pages 81–82—Outline adapted from "How to Write a Business Letter" by Malcolm Forbes. Reprinted courtesy of International Paper Company from their series on the Printed Word.

Page 109—"The House of Chang, 1892" endpaper illustration by Timothy Tsao from *Spring Moon*, by Bette Bao Lord. Copyright © 1981 by Bette Bao Lord. Reprinted by permission of Harper & Row, Publishers, Inc.

Page 112-Adapted "Cats" advertisement reprinted by permission of Fred Nathan.

Page 117—Chart by Robert Conrad from "How the Mind Works," *The New York Times*, January 24, 1982. Copyright © 1982 by The New York Times Company. Reprinted by permission.

Pages 120–121—"Eleanor Rigby" by John Lennon and Paul McCartney. © 1966 Northern Songs Limited. All rights for the United States and Mexico controlled by Maclen Music, Inc. c/o ATV Music Corp. Used by permission. All rights reserved.

Page 125—Advertisement for Weight-Watchers Frozen Meals reprinted by permission of Weight Watchers International. © Weight Watchers International, Inc.

Page 125—Gaines-burgers advertisement reprinted with the permission of General Foods Corporation, White Plains, N.Y. © General Foods Corporation, 1982.

Page 137 – Advertisement for Teleplan reprinted by permission of Hilton International Hotels.

Pages 155–159—From *Growing Up* by Russell Baker, Congdon & Weed, Inc., New York, pp. 1–8. Copyright © 1982 by Russell Baker.

Page 192—"The River Merchant's Wife: A Letter" from Ezra Pound, *Personae*. Copyright 1926 by Ezra Pound. Reprinted by permission of New Directions Publishing Corporation.

Pages 193–194—From "CIT Scanners" by David Lampe, *Popular Science*, September 1983, p. 52. Reprinted from *Popular Science* with permission. Copyright © 1983, Times Mirror Magazine, Inc.

Pages 220–221 – Illustrations from "The Deranged Cousin," by Edward Gorey, published in *Amphigorey Too*, New York, Putnams, 1975. Reprinted by permission of

Candida Donadio & Associates, Inc. Copyright © 1975 by Edward Gorey.

Pages 233–234—Luke 10, 25–37 is taken from the *New American Bible*, copyright © 1970, by the Confraternity of Christian Doctrine, Washington, D.C., and is used by permission of copyright owner. All rights reserved.

Page 235—Chinese fable from Diane Di Prima's *Various Fables from Various Places* reprinted by permission of G. P. Putnam.

Pages 243–254—"The Rocking Horse Winner" from *The Portable D. H. Lawrence* by D. H. Lawrence. Copyright 1933 by the Estate of D. H. Lawrence, renewed copyright 1961 by Angelo Ravagli and C. M. Weekley, Executors of the Estate of Frieda Lawrence Ravagli. Reprinted by permission of Viking Penguin, Inc.

Page 260—Portion of Toshiba advertisement used by permission of Toshiba America.

Page 260—Portion of Fleischmann's advertisement used by permission of Fleischmann Distilling Company.

Page 260—Scrabble® cartoon reprinted by permission of Selchow & Righter. Scrabble® is the registered trademark of Selchow & Righter for its line of word games, toy products, and entertainment services.

Page 263—Excerpt from William Safire's column "On Language," *The New York Times*, January 9, 1983. Copyright © 1983 by The New York Times Company. Reprinted by permission.

Page 264—"If I Had a Hammer" by Lee Hays and Pete Seeger. Copyright © 1958 and 1962 Ludlow Music, Inc., New York, N.Y. Used by permission of the publisher.

Page 271-Permission to reprint Matsuya advertising poster granted by Matsuya Co., Ltd.

Page 271 – Permission to reprint Marshall Field's advertisement granted by Marshall Field's.

Pages 272–273 – Excerpts from *Discover* advertisement by Ed Manning © 1983 *Discover Magazine*, Time Inc.

Page 273—"Trick Landscape" by Martin Will from *Illusions* by Edi Lanners, Munich: Verlag C.J. Bucher. Reprinted by permission of the publisher.

Pages 273–274—"Pebble problem" adapted from *New Think: The Use of Lateral Thinking in the Generation of New Ideas* by Edward de Bono. Copyright © 1967, 1968 by Edward de Bono. Reprinted by permission of Basic Books, Inc., Publishers.

Page 274-From Godel, Escher, Bach by Douglas Hofstadter. New York: Basic Books, 1980, p. 26.

Pages 275–276—From Feigenbaum & McCorduck, *The Fifth Generation*, © 1983, Addison-Wesley, Reading, Massachusetts, pp. 36–40. Reprinted with permission.

Pages 283–284-From "Research and Development Themes" reprinted by permission of the Institute for New Generation Computer Technology.

Pages 286–287, 288, 289–From Gorillas in the Mist by Dian Fossey. Copyright © 1983 by Dian Fossey. Reprinted by permission of Houghton Mifflin Company.

Page 291-Excerpt from advertisement reprinted by permission of Rolex Watches USA, Inc.

Page 294—Interview with Marsha Norman reprinted from *PC Magazine*, August 1983, copyright © 1983 Ziff-Davis Publishing Company. Reprinted by permission of Ziff-Davis and Marsha Norman.

Pages 295–296 – From *Science and Human Values*, copyright © 1956, 1965 by J. Bronowski. Reprinted by permission of Julian Messner, a division of Simon & Schuster.

Pages 298-299-From Feigenbaum and McCorduck, *The Fifth Generation*, © 1983, Addison-Wesley, Reading, Massachusetts (pages 10-11). Reprinted with permission.

Page 300 – Advertising copy line reprinted by permission of Innovative Software, Inc. Overland Park, Kansas, 1984.

Page 303 – Wordstar® advertising copy © 1983 MicroPro® International Corporation. Reprinted by permission.

Page 304—Benchmark® advertisement reprinted by permission of Metasoft Corporation.

Page 304—SuperWriter™ advertisement reprinted by permission of Sorcim/IUS.

Page 304—Wang advertisement reproduced through the courtesy of Wang Labs, Inc.

Page 305—"How the Japanese Do It" by Charles Leerhsen with Ayako Doi. Copyright © 1983 by Newsweek, Inc. All rights reserved, reprinted by permission. Photograph: Newsweek—Toshio Sakai.

Page 322—Cholesterol article copyright © 1984 by the New York Times Company. Reprinted by permission.

Page 324—Excerpt of article from *The New York Times*, 4/29/81. Copyright © 1981 by The New York Times Company. Reprinted by permission.

Page 326–328—Excerpt and illustrations from *Cosmic Dawn* by Eric Chaisson. Copyright © 1981 by Eric Chaisson. By permission of Little, Brown and Company in association with the Atlantic Monthly Press.

Pages 328–330, 331 — Excerpt and illustrations from *The Key to the Universe* by Nigel Calder. Copyright © 1977 by Nigel Calder. Reprinted by permission of Viking Penguin Inc. and BBC Publications.

Pages 334–335. From *The Uses of Language* by Neil Postman. Copyright © 1965 by Holt, Rinehart, and Winston, Inc. Reprinted by permission of the author.

Pages 338-341 – From *Children without Childhood*, by Marie Winn. Copyright © 1981, 1983 by Marie Winn. Reprinted by permission of Pantheon Books, a Division of Random House, Inc.

Page 349-Portion of advertisement reprinted by permission of Jack Daniels Distillery.

Pages 368–369—"Letters to the Editor" from *The New York Post* 2/14/84. Copyright © 1984 News Group Publications. Inc.

Page 369 – Bill Blass advertisement reprinted by permission of Domsky & Simon.

Page 370—Advertisement reprinted by permission of The Insurance Information Institute.

Pages 384-385—Restaurant review by Mimi Sheraton copyright © 1982 by Times Books. Reprinted by permission of TIMES BOOKS/The New York Times Book Co., Inc. from *The New York Times Guide to New York Restaurants* by Mimi Sheraton.

Page 385—"Restaurant Wins Libel Suit Over Negative Review," by Glenn Fowler from *The New York Times*, 12/7/83. Copyright © 1983 by The New York Times Company. Reprinted by permission.

Pages 397-398—Excerpt from "The Tidal Wave of Reform in Education" by Gene I. Maeroff reprinted from *The New York Times*, 5/6/84. Copyright © 1984 by The New York Times Company. Reprinted by permission.

Pages 400-401-"Female Police" by R. S. Kindleberger,

The Boston Globe, 11/12/83. Reprinted courtesy of The Boston Globe.

Pages 402-406—"Are Males Suited to Police Patrol Work?" by Katherine van Wormer, *Police Studies*, Vol. 3 (Winter 1981), pp. 41-44 © by Anderson Publishing Company. Reprinted by permission.

Pages 406–407—Abstract reprinted with permission of the National Institute of Justice/National Crime Justice Reference Service.

Pages 407–408 – Summary and table from *Progress Report on Women in Policing*, Cynthia Sutton and Roi Townsey, Police Foundation, 1981. Reprint permission granted by Police Foundation, Washington, D.C.

Page 411—Cartoon © 1982 by Sidney Harris—created for *Discover*. Reprinted by permission of the artist.

Pages 418, 419, 420—Graphs based on information from graphs that appeared in "What to Do About America's Schools" by Peter Brinelow, *Fortune*, 9/19/83. Used by permission of Fortune Magazine Art Department.

Page 424—"Old 'Cures' Floated for Incompetence" by Albert Shanker reprinted by permission of the author. Copyright © 1984 Albert Shanker.

To Steve and Ken

Preface

This book is designed to take you through a series of basic writing skills that you can draw on in your college work and in your career. We've called the text a *Writing Course*—rather than a handbook, workbook, or guide—because it incorporates all the elements of a composition course: you will be asked, at various times, not only to practice writing and grammar skills but to read, to respond, to analyze, to edit. Each unit is set up as a kind of classroom workshop in which you have the opportunity to work on your own as well as with classmates in collaborative learning activities. The guiding principle of the book is that writers learn by writing frequently, by listening to the comments of their peers, and by responding to the work of others. Accordingly, we have included many excerpts from the writing of our students—ESL students who, like you, are engaged in the discovery of the writing and revising process.

We have designed our course so that each unit leads logically into the next; however, this sequence is not fixed and inflexible. We have included more lessons, readings, and writing assignments than can be covered in a one- or two-semester course so that the users of this book will have an extensive and varied selection of materials to choose from. Different students and classes have different needs, and these needs will determine how you use the book. Not all members of the class will require practice in the same grammar skills; many assignments can be worked on as either journal exercises or group activities; most important, the order in which you study the units themselves can be shifted. These decisions are left to you and your teacher. We offer the following chapters as guidelines, to encourage you to experiment with the widest possible range of prose techniques and voices.

Acknowledgments

We'd like to begin by expressing our gratitude to our students, whose ideas and essays have had the strongest influence on our way of looking at the process of writing, and whose work is quoted liberally in this text.

We are equally grateful for the generous collaboration and wisdom of our colleagues at Queens College: Nancy Comley, Rosemary Deen, Robert DiYanni, Linda Farhood, Judith Fishman, Marla Garil, William Kelly, Robert Lyons, Donald McQuade, Diane Menna, Susan Mufson, Carmela Perri, Marie Ponsot, Sandra Schor, and Sue Shanker. We thank Marlene Tanzer, as well. for her research.

For their expert guidance, flexibility, and enthusiasm, the editorial team at Random House have our heartfelt thanks: Steve Pensinger, Elisa Turner, June Smith, John Lennard, and Emily Frei. A special note of gratitude must go to our project editor, Cynthia Ward, for her sensitivity and insight into the second-language learning process, and above all for her tact.

In addition, we are indebted to our reviewers, for their valuable criticisms as much as for their plaudits: Tiby Appelstein, Alan Devenish, Tamara Lucas, Debra Deane Matthews, Christine Meloni, Marie Wilson Nelson, Dennis O'Toole, Carol Singley, and Patricia Werner.

Our love and appreciation go to our parents, for their encouragement. Most of all, we thank our husbands, Steve and Ken, who have helped us at every stage of this project. Their suggestions, support, and indefatigable good cheer made our work on this book possible—and pleasurable.

A. T. J. C.

Table of Contents

Grammar lessons are indicated with a . Longer reading selections by professional writers are listed at the end of each chapter.

Unit 1:		
Communication	Up	Close

Chapter 1: Looking into Language

Studying a Second Language

A Note to ESL Students 3 Comparing Linguistic and Cultural Systems The Pleasures and Pitfalls of Translation Trading Proverbs 15

Keeping a Journal

A Writer's Notebook 17 • Idiom Review: The One of Phrase 21 Using Your Journal as a Learning Log

Chapter 2: Making Sentences

What Makes a Sentence? Locating Subjects and X-Words Locating Verbs 28 The "Hidden X-Word" Subject-Verb Agreement

The Special X-Words: Be, Have, and Do Regular Verbs Indefinite Pronouns 34 Other Special Subjects: Compounds, Uncountables, and Mass Nouns 35 A Final Note on Subject-Verb Agreement: When There, Here, and It Start a Sentence 37

Modifying Subjects and Verbs

Adjectives 39 Adverbs 40

What Else Goes into a Sentence? Function Words 42

Vocabulary Building: Numerical Prefixes Verb Tense Review: The Present and Present Progressive 46 A Note on the Future Tense Sentence Patterns 51 **Active and Passive Constructions** 53 How to End a Sentence What's Not a Sentence? 59 Sentence Fragments Comma Splices 61 Run-on Sentences 63

Unit 2: **Process Analysis**

Chapter 3: How to Write a How-to Essay

The Process Essay 69 Giving Directions 71 Following Directions: How to Get a Job 78

Step 1: The Resume 78 Step 2: The Business Letter 81

How to Write Cohesive Paragraphs: Transition Tips 85

Step 3: The Job Interview

How to Use Your Journal for a How-to Essay 90

How to Support a Point 92

• Verb Tense Review: How to Use the Present Perfect 96

> A Note on the Present Perfect Progressive 99 Journals: More Practice with the Present Perfect Tense 99 Passive Voice Constructions in the Present Perfect Tense 100

Moving from Journal to Essay 162

Assignment: The How-to Essay 103 Function Word Review: Prepositions 105 Prepositions of Time 105 Prepositions of Place 108 Prepositions of Manner 110 Prepositions of Agent and Purpose 110 Two-Word Verbs and Idioms 110 Reading Selections: from Cronopios and Famas, Julio Cortázar 76; "How to Write a Resume," Jerrold G. Simon 80	Guidelines for Paragraphing 165 The Uses of Paragraphing 166 Vocabulary Building: Using What You Know 168 Using Comparisons in Descriptive Writing 170 Paragraph Practice: Supporting a Topic Sentence 172 Assignment: The Prose Portrait 175 • Sentence Combining with Adjective Clauses 176 Restrictive Adjective Clauses 176 Non-restrictive Adjective Clauses 178 Reading Selection: Chapter 1 of Growing Up,			
Unit 3:	Russell Baker 155			
Description				
Chapter 4: Setting the Scene	Unit 4: Narration			
The Descriptive Essay 115 Abstract and Concrete 117 Using Details in Descriptive Writing 119 Point of View in Descriptive Writing 121	Chapter 6: Writing and Revising the Narrative Essay			
Describing Moods and Feelings 121 Describing Objects: Food for Thought and Vice-Versa 123 Describing Places 126 Assignment: The Significant Scene 128 Sentence Combining with Coordinators and	Writing the Narrative Essay Stories and Storytellers 189 The Structure of Narrative 191 The Narrative Essay 193 "What Was This About?": Choosing a Topic 195 "So What?": The Point of the Story 197			
Subordinators 136 Using Coordinators 136 Using Semicolons and Colons 139 Using Subordinators 141	Introducing Your Essay 198 Structuring Your Essay: Topic Sentences 200 • "Then What Happened?": The Past Tenses 202			
Function Word Review: Articles 145 When to Use Indefinite/Definite/No Articles 146 Uncountable Nouns 148	The Simple Past 202 Did + Base Form 203 Used to/Would + Base Form 203 The Past Perfect Tense 204 The Past Progressive Tense 207 The Past Perfect Progressive Tense 207			
Chapter 5: Describing People	Revising Your Essay			
Portraiture 154 Observing Those Around Us 155	"What Finally Happened?": Rewriting 209			
Observing Those Around Us 155 People-Watching 161	Questions for Revising the Whole Essay 211			

Editing Checklist 212

Writing Conclusions 217

Sentence Combining: Using Verbals 218

Gerunds 219 Infinitives 223 Participles 224

Idiom Review: Verb Chains 229

Reading Selections: "The River Merchant's Wife: A Letter," Ezra Pound 192; From *Hunger of Memory*, Richard Rodriguez 194

Chapter 7: Writing Fables

Proverbs 231
Parables and Fables 233
How to Quote Dialogue 237
The Updated Fable 239
A Modern Fabulist 243

Assignment: A Fable/Parable for the End of the Century 256

- Function Word Review: The Modal Auxiliaries 256
- Verb Tense Review: The Conditional and Subjunctive 261

Reading Selections: The Parable of the Good Samaritan 233; A Chinese Fable 235; An Aesop Fable 236; "The Rocking Horse Winner," D. H. Lawrence 243

Unit 5: Exposition

Chapter 8: Defining, Classifying, Comparing, Contrasting or Four Ways of Looking at a Computer

Points of View 269

View 1: "The Computer Is the Main Artifact of the Age of Information": Definition 275

Denotation and Connotation 279

A Note on Choosing the Appropriate Tone 28

View 2: "The Computer... Is a Different Kind of Machine": Classification 283

Sentence Combining: Using Appositives 291
 View 3: "We Have to Shake the Old Metaphors from Our Heads": Analogy 294
 View 4: The Computer "Processes Not Energy But Information": Comparison/Contrast 302
 An "Informal Research" Project 308

- "Set Up" Words 313
- Correlative Conjunctions 315 Major Assignment 317

Reading Selections: From New Think: The Use of Lateral Thinking in the Generation of New Ideas, Edward de Bono 273; From The Fifth Generation 275, 298; From Gorillas in the Mist, Dian Fossey 286; From Science and Human Values. J. Bronowski 295

Chapter 9: Analyzing Causes and Effects

The Logic of Causes and Effects

Qualifying Generalizations 320
Facts, Judgments, and Inferences 32
Making Inferences: Induction Versus
Deduction 331
Are You Assuming Too Much? 335

Fact Versus Inference 335 Faulty Causation 336 Thinking in Stereotypes 337

Citing Multiple Causes 337 Citing Evidence 341 Writing Cause/Effect Essays 343

Assignment 1 343 Assignment 2 347

The Logic of Grammar

Problems with Pronouns 348

Choose the Correct Pronoun 348 Make Pronoun References Clear 351

Being Consistent 354

Person and Number 354 Verb Tenses and Moods 355 Active and Passive Voice 355
Sentence Elements: Parallelism 356

Problems with Modifiers 358

Misplaced Modifiers 358 Dangling Modifiers 358

Reading Selections: From Science: Good, Bad, and Bogus, Martin Gardner 324; From Cosmic Dawn, Eric Chaisson 326; From The Key to the Universe, Nigel Calder 328; From The Adventures of Sherlock Holmes, Arthur Conan Doyle 332, 364; From Children without Childhood, Marie Winn 338

Unit 6: Argument

Chapter 10: Developing an Argument

The Uses of Persuasion 367
The Structure of Argument 372
Assignment 1: The Personal Argument 374

Finding a Debatable Topic 375 Avoiding Emotional Fallacies 377 Adopting a Reasonable Tone 382

Assignment 2: Public Argument—The Restaurant Review 384

Vocabulary Reducing: A Few Words on Being Concise 388

Unnecessary Words and Phrases 388
"Repetitious Redundancy" 389
Problems with Sentence Structure 391

Writing a Précis 392

• Noun Clauses 394

Assignment 3: Public Debate on Policewomen 398

Additional Logical Fallacies 410

Suggestions for Taking an Essay Exam 413

 Mixed Sentences and Incomplete Constructions 415

Assignment 4: The Essay Exam-Education at Risk 417

Part One: The Background 417
Part Two: The Recommendations 422
Part Three: The Assignment 425

Reading Selections: From *The New York Times Guide to New York Restaurants*, Mimi Sheraton 384; "Female Police," R. S. Kindleberger 400; "Are Males Suited to Police Patrol Work?" Katherine van Wormer 402; From *A Nation at Risk* 418; "Old Cures Floated for Incompetence," Albert Shanker 424

Appendices

- 1. Principle Parts of Irregular Verbs 427
- 2. Two- and Three-Word Verbs 428
- 3. Forming Comparative and Superlative Adjectives and Adverbs 430
- 4. Spelling Guidelines 431
- 5. Punctuation Review 432
- 6. Rules for Capitalization 436

Index 437

unit Communication
Up
Close

Looking into Language

STUDYING A SECOND LANGUAGE

A Note to ESL Students

It has often been remarked that Americans have the unfortunate habit of monolingualism. Consider these items:

- Less than three percent of all American high school students attain foreign-language competence.
- The United States is the only country where you can graduate from college without having studied a foreign language.
- No one in the U.S. embassy in India speaks Hindi.
- In the Soviet Union there are almost ten million students of English, but there are only 28,000 students of Russian in the U.S.
- Luckily, Deng Xiaoping, China's senior deputy prime minister, brought
 with him an interpreter skilled in English for his talks with President
 Carter in 1979. The U.S. government, it turns out, does not employ any
 one fully qualified to translate simultaneously from Chinese to English.

This linguistic backwardness may be the result of America's geographic isolation or national indifference, or it may be because English has become the primary international language of diplomacy, science, business, and popular music. Whatever the reason, the American educational system runs the risk of turning out students who are, in one educator's term, "globally illiterate."

ESL students have the extraordinary advantage of bilingualism. Over the years we've asked our students to keep notebooks, or journals, in which they record their experiences, observations, and impressions while studying in the United States. Their journal entries show a variety of reasons for learning English and mixed reactions to the problems encountered along the way. Here are a few examples of their comments: